



Kanu Schweiz 10
Canoë-Kayak Suisse 10



Liebe Leserinnen und Leser

Vor Ihnen liegt die Ausgabe 2010 des KANU SCHWEIZ. 2010 markiert auch für den Schweizerischen Kanu-Verband (SKV) den Beginn eines neuen Jahrzehnts voller Herausforderungen, aber auch unvergesslicher Erlebnisse.

Der SKV gehört in der Schweiz zu den kleinen Sportverbänden, was für uns immer wieder eine spezielle Herausforderung darstellt: Unser (sport-)politisches Gewicht ist klein, die Ressourcen beschränkt, das öffentliche Interesse und die Medienpräsenz gering. Aber es gibt auch positive Aspekte: So wurden wir bis heute von den Schattenseiten des Sports weitgehend verschont. Und vor allem: Man kennt sich noch, viele Mitglieder haben einen direkten Bezug zum Verband, die sprichwörtliche «Kanufamilie» funktioniert! Sie ist nicht nur Garant für Konstanz und Nachhaltigkeit, sondern befähigt uns auch immer wieder zu herausragenden Leistungen – seien dies nun sportliche Resultate, die Organisation von Grossanlässen oder die Umsetzung attraktiver Kanusport-Projekte.

Auch im neuen Jahrzehnt gilt es, diese Vorteile gezielt zu nutzen. Allen Mitgliedern und Partnern, die dabei bereits tatkräftig mithelfen, gilt meine Anerkennung. Alle anderen lade ich herzlich ein, dem SKV und damit unserer «Kanufamilie» beizutreten. Denn vergessen wir nicht: Wir alle gemeinsam sind verantwortlich für unseren Erfolg und für die Zukunft des Kanusports in der Schweiz – auch im neuen Jahrzehnt!

Christian Ryser
Präsident Schweizerischer Kanu-Verband

Chère lectrice, cher lecteur,

Vous avez devant vous l'édition 2010 de CANOË-KAYAK SUISSE marquant également le début d'une nouvelle décennie pleine de défis mais également de souvenirs inoubliables pour la Fédération Suisse de Canoë-Kayak (FSCK).

La FSCK fait partie des petites associations sportives ce qui représente un défi particulier pour nous: Notre poids politique est modeste, nos ressources limitées, l'intérêt du public et la présence des médias restreints. Mais, il y a également des aspects positifs: jusqu'à présent, nous avons largement été préservés des zones d'ombre du sport. Et avant tout: nous avons encore la chance de nous connaître personnellement, de nombreux membres ayant un contact direct avec l'association, l'expression «famille du canoë» fonctionne! Elle n'est pas seulement garante de constance et de durabilité, mais nous qualifie de nouveau pour atteindre d'excellentes performances – qu'il s'agisse de résultats sportifs, de l'organisation de grands événements ou de la mise en place de projets attractifs.

Durant cette nouvelle décennie, il sera également de mise d'utiliser ces avantages de manière ciblée. J'aimerais exprimer ma gratitude à tous nos membres et partenaires qui y contribuent déjà énergiquement. J'invite cordialement tous les autres à entrer dans la FSCK et ainsi dans notre «famille du canoë». Car, ne l'oublions surtout pas: nous sommes tous responsables du succès et de l'avenir de notre sport en Suisse – y compris durant la nouvelle décennie!

Christian Ryser
Président de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Editorial 2

Milo Duffek, Revolutionär im Kanusport 4
Milo Duffek, ou la révolution du canoéisme

SKV Kanusport-Partner 7
Partenaires canoë-kayak FSCK

Kanuland Erweiterung La Suisse en canoë 10

Befahrbare Gewässer
Grundlage des Kanusports
Des rivières navigables –
base de la pratique du canoë 14

Seekajak-Symposium 18

Slalom Der Schritt ins 2010 20

Regatta Aus dem Kloster an die EM 21

Wildwasser Interview mit Melanie Mathys 22

Kanupolo in der Schweiz 23

Freestyle-Kanufahren in der Schweiz 24

Drachenboot Engagement für die Zukunft 25

Kaderliste 2010 Liste des Cadres 2010 26

Ausbildungskalender 2010
Calendrier de formation 2010 29

Freizeitsportkalender SKV 2010
Calendrier sport de loisirs FSCK 2010 31

Wettkampfkalender 2010
Calendrier compétitions 2010 32

Funktionenliste Liste des fonctionnaires 34

SKV-Sektionen
Sections de la FSCK 36

Impressum

Redaktion

Verantwortlich: Reto Wyss

Übersetzung: Erika Zoller

SKV Schweizerischer Kanu-Verband

Rüdigerstrasse 10

CH-8045 Zürich

www.swisscanoe.ch

Layout und Grafik

Verantwortlich: Simon Lächli

Balua®

Binzstrasse 23

CH-8045 Zürich

www.balua.ch

Produktion

Verantwortlich: Roland Zosso

zosso & partner management gmbh

Haldenstrasse 18

CH-3110 Münsingen-Bern

www.zosso-partner.ch

Auflage

4'000 Exemplare

Erscheinungsweise

Jährlich

Titelbild

www.globepaddler.ch

Milo Duffek Revolutionär im Kanusport

Text, **Matthias Rohrer**
Fotos (S.4/5), **Milo Duffek**

**Wer kennt ihn nicht, den „Duffek-Schlag“?
Und wer ist der Mensch, der dieser bahnbrechenden Kanu-Steuertechnik den Namen gab?**

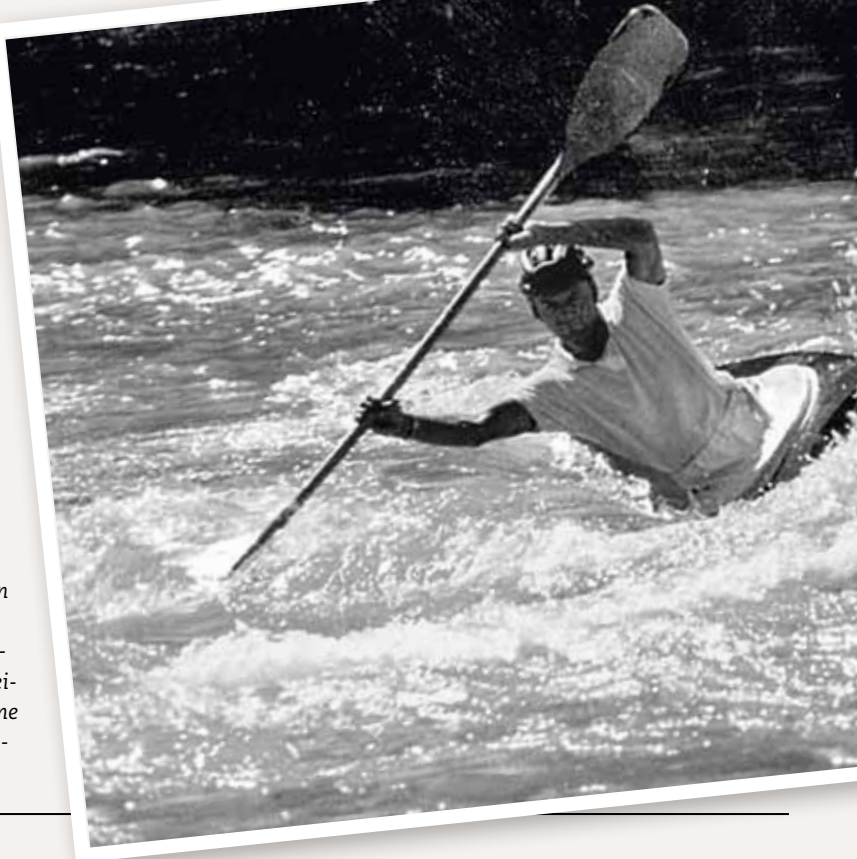
Der Duffek-Schlag

Als Ende der Vierziger Jahre wettkampfmässig Slalom zu fahren begonnen wurde, drehten und steuerten alle Kanuten ihre langen, schnellen und eher richtungsstabilen Faltschiffe mit Paddelschlägen hinter dem Körper – Bremserschlägen also. Im Training bei einer Ken-

terung hatte Milo Duffek ein Schlüsselerlebnis: Er konnte sich mit einer Art hohen Stütze halten und entdeckte so – eigentlich per Zufall – die Möglichkeit vorne ziehend zu steuern. Milo spielte mit dieser neuen Entdeckung und verfeinerte diese aktive Dreh- und Steuertechnik mit dem „Duffek-Schlag“. Er konnte das Boot so in den Kurven extremer kanten, war präzise in den Torstangen ohne viel Vortrieb zu verlieren und somit entscheidend schneller als seine „bremsenden“ Mitkonkurrenten.

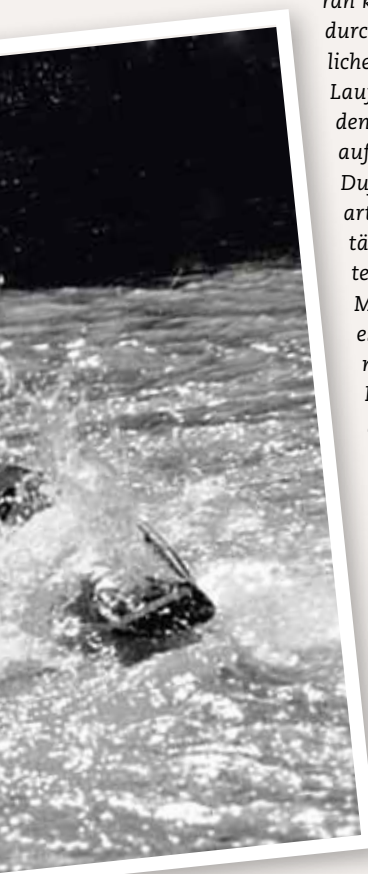
Flucht in die Schweiz

Duffek lebte in der tschechoslowakischen Republik. Das damalige kommunistische Regime war seiner grossbürgerlich geltenden Ärzte-Familie misstrauisch gestimmt und legte ihm überall Steine in den Weg. Er durfte nicht nach seinem Wunsch Medizin studieren und auch als mit Abstand bester Kanute durfte er 1953 nur zur Slalom-WM nach Meran fahren,



als er sämtliche damals als stärkste Paddler geltenden DDR-Fahrer im letzten internationalen Rennen geschlagen hatte. Mit Milo Duffek an die WM fuhr aber auch ein Leibwächter, der ihn Tag und Nacht keine Sekunde aus den Augen liess, aus Angst er würde in den Westen flüchten. Als im Rampenlicht stehender Weltmeister hätte er eine Flucht auch nie geschafft. Nach einem märchenhaft schnellen ersten Lauf in Me-

ran kassierte er darum durch eine absichtliche Falschfahrt im 2. Lauf 100 Strafsekunden. Der Plan ging auf. Der Rummel um Duffek liess schlagartig nach, sein enttäuschter Leibwächter trank zuviel und Milo Duffek gelang es im Lastwagen mit der Schweizer Nationalmannschaft zu flüchten. Seither lebt Milo Duffek in der Schweiz.



links:
Milo Duffek
1953

rechts:
Milo Duffek
2010

Polysportive Offenheit

Eigentlich trainierte Milo Duffek als Skirennfahrer, lernte an einer 1. Mai-Parade in Prag mitmarschierende Regatta-Kanuten kennen. So begann er im Sommer als Ergänzung Regatta zu trainieren und als Spielernatur fand er schnell Gefallen am aufkommenden Kanuslalom. Duffek erzählt aus seinem bewegten Leben mit vielen Stationen: als Athlet, als Trainer und Sportlehrer, über Volleyball, Drachenfliegen, Reisen auf der ganzen Welt – mit seiner Frau Irmgard und Sohn Milo Duffek Junior... – „Vielseitigkeit ist wichtig, im Sport aber auch generell – sonst wird man hart!“ – Auch wenn heute, 82-jährig, seine Beine nicht mehr alles mitmachen, was sein Kopf gerne möchte, ist er unterwegs auf Tauchurlaub, recherchiert auf dem Internet, versucht mit einem Monoskibob trotzdem noch Skifahren zu können, und wer weiss, was er noch alles im Schilde führt. – Milo Duffek begeistert mit seinem Lebensdrang, seiner jugendlichen Offenheit, seinem polysportiven Esprit – wichtige Charaktereigenschaften für zufällig revolutionäre Entdeckungen.



Milo Duffek, ou la révolution du canoéisme

Texte, **Matthias Rohrer**
Photos (S.4/5), **Milo Duffek**

Qui ne connaît pas le „Duffek“? Mais sait-on qui est l'homme qui a donné son nom à cette manière révolutionnaire de manoeuvrer un canoë?

Le coup de pagaie Duffek

A la fin des années quarante, au début des compétitions de slalom en canoë, tous les canoéistes donnaient des coups de pagaie derrière leur corps – donc des coups de frein – pour manoeuvrer leurs canoës pliables, qui étaient longs, rapides, et pas très faciles à faire virer. A l'entraînement, lors d'un chavirage, Milo Duffek a fait une expérience capitale: il pouvait se maintenir sur l'eau grâce à une espèce d'appui, et c'est ainsi qu'il découvrit – tout à fait par hasard – la possibilité de manoeuvrer en faisant un appel sur l'avant du bateau. C'est en jouant avec cette découverte qu'il mit au point cette technique active de virage et de manoeuvre qui porte maintenant son nom, le coup de pagaie Duffek. Il pouvait ainsi donner une gîte extrême à son bateau dans les virages, se présenter aux portes avec précision et sans trop de perte de vitesse, et par conséquent être notablement plus rapide que ses concurrents qui „freinaient“.

Fuite vers la Suisse

Duffek vivait en Tchécoslovaquie. Le régime communiste, méfiant envers sa famille de médecins considérée comme bourgeoise, lui mettait sans cesse des bâtons dans les roues. Il n'eut pas le droit d'étudier la médecine comme il le souhaitait, et en 1953, alors qu'il était de loin de meilleur canoéiste, il ne put participer qu'au slalom des championnats du monde de Meran – il battit tous les canoéistes de RDA, qui étaient considérés comme les meilleurs,

durant la dernière compétition internationale. Milo Duffek était accompagné dans ces championnats du monde par un garde du corps qui le suivait jour et nuit sans le quitter des yeux une seconde, de peur qu'il ne fuie à l'ouest. Placé sous les feux de la rampe en tant que champion du Monde, il n'aurait jamais réussi à s'enfuir. Et après une première manche de rêve à Meran, il donc s'arrangea pour manquer une porte dans la deuxième manche, ce qui lui valut une pénalité de 100 secondes. Le plan réussit. Le tapage autour de Duffek se calma peu à peu, son garde du corps déçu se soula, et Milo Duffek réussit à s'enfuir dans le camion de l'équipe nationale suisse. Il vit en Suisse depuis lors.

Esprit polysportif

Milo Duffek s'entraînait en fait pour la course à ski lorsqu'il fit la connaissance de canoéistes de régates durant un défilé de 1er mai. C'est ainsi qu'il se mit à la régates comme entraînement complémentaire d'été et, étant de nature joueuse, trouva du plaisir à faire du slalom, alors à ses débuts. Duffek raconte sa vie mouvementée de divers points de vue: comme athlète, entraîneur et maître de sport, il parle de volley-ball, de deltaplane, de voyages dans le monde entier – avec sa femme Irmgard et son fils Milo junior... – „C'est important d'être polyvalent, dans le sport mais aussi en général, sinon on s'endurcit!“ Même si aujourd'hui, à 82 ans, ses jambes ne lui permettent plus de faire tout ce qu'il aimerait, il part en vacances de plongée, fait des recherches sur internet, essaie de continuer à faire du ski avec un bob monoski, et qui sait ce qu'il prépare encore. Milo Duffek nous enthousiasme par sa joie de vivre, son esprit ouvert et juvénile, sa polyvalence – caractéristiques importantes pour des découvertes révolutionnaires faites par hasard.

Der Schweizerische Kanu-Verband geht neue Wege



In den letzten Jahren wurden diverse professionelle Kanusport-Organisationen, wie beispielsweise Kanuschulen, spezialisierte Kanuanbieter und Kanu-Reiseorganisatoren, gegründet. Der Kanusport, insbesondere der Kanutourismus, scheint zu wachsen. Diese positive Entwicklung soll nicht einfach am Kanu-Verband vorbei ziehen. Deshalb wurde letztes Jahr das Projekt «SKV Kanusport-Partner» lanciert.

Die Idee des Projekts ist einfach: Professionelle Kanusport-Anbieter und der SKV wollen vermehrt zusammenarbeiten. Bis anhin gab es für private und kommerzielle Organisationen im SKV keinen Platz. Eine Mitgliedschaft war nur für Clubs und Einzelpersonen möglich. Allerdings arbeitete der SKV schon seit Jahren vermehrt mit einzelnen Kanu-Firmen zusammen. Mit dem Projekt «SKV Kanusport-Partner» wird diese Zusammenarbeit ausgeweitet, klar definiert und besser vermarktet.

Der SKV definiert die Voraussetzungen, welche die Partner zu erfüllen haben. So müssen sich diese an vorgegebene Qualitäts- und Sicherheitsstandards halten. Es dürfen beispielsweise nur offiziell ausgebildete Kanuleiter in der Organisation tätig sein. Des Weiteren wird von den Partnern erwar-

tet, dass diese sich zum SKV bekennen und für den Verband Werbung machen. Im Gegenzug schafft der SKV Auftrittsmöglichkeiten für seine Partner, auf der Homepage, im Newsletter und in den weiteren Kommunikationsinstrumenten. Die Partner profitieren von Rabatten auf Inserate-Preisen und der SKV setzt sich für die Anliegen seiner Partner ein. Der Kanusport-Anbieter erhält zusätzlich noch die Möglichkeit, mit Bonusangeboten für SKV-Mitglieder neue Kunden zu gewinnen.

Das Projekt war nicht ganz einfach umzusetzen, aber es liessen sich interessierte Organisationen finden. Schliesslich machten letztes Jahr bereits acht SKV Kanusport-Partner mit. Dazu gehörten Agitur Reisen, Globepaddler GmbH, Kanuweg Vierwaldstättersee, Kanuwelt Buochs, Kuster Sport AG, Probst Kanu-Kajak, Sea Kayak Center und Shirocco Wassersport GmbH.

Von diesen Partnerschaften profitieren auch die SKV-Mitglieder. Einerseits wissen die einzelnen Mitglieder, welche Organisationen den SKV unterstützen und sich für Qualität und Sicherheit einsetzen. Die Mitglieder können die Partner bevorzugen und weiterempfehlen. Die aktuellen Partner für 2010 sind im vorliegenden Heft abgedruckt. Andererseits bieten einige Kanusport-Partner Bonusangebote für Mitglieder an. Diese Bonusangebote werden im Internet, im Newsletter und im Heft veröffentlicht.

Das Projekt geht nun im 2010 in das zweite Jahr. Das Ziel des SKV ist es, die Zusammenarbeit erfolgreich weiterzuführen, auszuweiten und zu intensivieren. Ebenfalls sollen weitere Organisationen dazu gewonnen werden. Der SKV bedankt sich bei den Kanusport-Partnern für die gute Zusammenarbeit.

SKV Kanusport-Partner

Bonusangebotsliste

Stand: Apri 2010

SKV-Mitglieder profitieren von folgenden Angeboten:

Creeking.ch Fraissen 54, 7122 Valendas
• 10% auf alle ausgeschriebenen Kurse und Touren
www.creeking.ch

Globepaddler Kraftstrasse 5, 4056 Basel
• 10% auf alle Leistungen von Globepaddler (ausgenommen bereits reduzierte Artikel/Leistungen, gültig bei Barzahlung, mit Maestro- oder Postcard. Betrag wird als Gutschrift bei erreichtem Umsatz von 2000 CHF gutgeschrieben - übertragbar auf alle Globepaddler-Center: Hüningen, Basel, Biel/see, Simmental).
SKV-Mitglieder haben die Möglichkeit, die Globepaddler-Card zu erwerben.
www.globepaddler.ch

Kanuschule Versam GmbH Station, 7104 Versam
• 10% Rabatt im Paddlershop gegen Vorweisung des SKV-Mitgliederausweises.
(ausgenommen bereits reduzierte Artikel, gültig bei Barzahlung mit Maestro- oder Postcard)
www.kanuschule.ch

Kanuwelt Buochs Dorfleuteweg 2, 6374 Buochs
• 10% Rabatt auf Kurs- und Gruppen-/Firmenangebote
www.kanuwelt.ch

Kuster Sport AG
St. Gallerstrasse 72, 8716 Schmerikon
• 10% Rabatt auf Kanuzubehör (ausgenommen bereits reduzierte Artikel, gültig bei Barzahlung mit Maestro- oder Postcard)
www.kustersport.ch

Sea Kayak Center Eichrüti 49, 6333 Hünenberg See
• 7% Rabatt auf auf Kursangebote (exkl. Materialmiete)
www.seakayakcenter.ch

Seekajak.ch Aathalstrasse 11, 8610 Uster
• 10% Rabatt auf Paddel-Zubehör/Accessoires (Ausnahme netto Artikel)
www.seekajak.ch

Agitur Via Digg 20, 7014 Trin
• 15% bei Materialmiete
www.agitur.ch



Partenaires canoë-kayak FSCK

Texte, **Reto Wyss**

La Fédération Suisse de Canoë-Kayak explore de nouvelles voies



Ces dernières années ont vu la création de diverses organisations professionnelles spécialisées dans le canoë-kayak, comme par exemple des écoles, des loueurs ou des agences de voyages. Le canoëisme, et en particulier sa forme touristique, semble se développer. La Fédération de Canoë-Kayak ne doit pas laisser passer sans réagir cette évolution positive. C'est dans cette optique qu'a été lancé le projet «partenaires canoë-kayak de la FSCK».

L'idée est simple: Les professionnels du canoëisme et la FSCK veulent collaborer plus de plus en plus. Jusqu'alors, il n'y avait aucune place pour des organisations privées et commerciales au sein de la FSCK. Seuls les clubs et les membres individuels pouvaient adhérer à la Fédération, qui cependant collaborait depuis des années avec certaines entreprises. Le projet «partenaires canoë-kayak de la FSCK» permet d'élargir cette collaboration, de la définir clairement et d'améliorer sa commercialisation.

La FSCK fixe à ses partenaires des conditions. Par exemple, ils doivent observer certains standards de qualité et de sécurité. Ils ne peuvent notamment employer que des moniteurs et guides de canoë-

kayak ayant une formation officielle. De plus, on attend des partenaires qu'ils déclarent adhérer à la Fédération et oeuvrent pour sa promotion. En contrepartie, la FSCK fournit à ses partenaires des occasions de se présenter, que ce soit sur sa page web, dans la Newsletter ou par d'autres canaux. Les partenaires profitent de rabais sur les prix des annonces publicitaires et la FSCK défend leurs intérêts. Le professionnel du canoëisme a aussi l'occasion de faire de nouveaux clients grâce aux actions destinées aux membres de la FSCK.

Ce projet n'était pas simple à mettre sur pied, mais des organisations intéressées ont été trouvées. Huit partenaires se sont déjà joints à nous l'année passée. Il s'agit de Agitur Reisen, Globepaddler GmbH, Kanuweg Vierwaldstättersee, Kanuwelt Buochs, Kuster Sport AG, Probst Kanu-Kajak, Sea Kayak Center et Shirocco Wassersport GmbH.

Les membres de la FSCK profitent eux aussi de ce partenariat. D'une part, les membres individuels peuvent connaître les organisations qui soutiennent la FSCK et qui s'engagent en faveur de la qualité et de la sécurité. Ils peuvent choisir ces partenaires et les recommander. Les partenaires actuels pour 2010 figurent dans une brochure. D'autre part, certains partenaires canoë-kayak font des offres spéciales pour les membres, publiées sur Internet, dans la newsletter et dans la brochure.

Le projet entre dans sa deuxième année en 2010. L'objectif de la FSCK est de poursuivre, d'élargir et d'intensifier une collaboration fructueuse. Nous voulons aussi attirer d'autres organisations dans ce partenariat. La FSCK tient à remercier ses partenaires pour leur collaboration.

Kanuland Erweiterung

— La Suisse en canoë



A la découverte du lac des Quatre-Cantons en canoë

Si l'on en croit la légende, le héros national suisse, Guillaume Tell, avait déjà navigué sur ce lac fascinant, bien que ce ne fût ni par plaisir ni en canoë. Mais ceci n'est qu'une des nombreuses histoires qui se sont déroulées sur le lac des Quatre-Cantons. Si vous avez déjà passé quelques heures sur ce lac, vous comprendrez aisément qu'il ait suscité tant d'histoires, de contes et de légendes.

La fascination qu'exerce le lac des Quatre-Cantons est due sans nul doute au paysage captivant et varié qui l'entoure, et au fait que ses diverses parties sont très différentes. Notre tour en canoë débute au

nord du lac, dans la ville de Lucerne, et nous naviguons jusqu'à Flüelen à l'extrême sud. Le grand avantage d'un voyage en canoë est que cette embarcation plus qu'aucune autre permet d'approcher de très près des endroits passionnants comme le rocher de Schiller. -1-

L'itinéraire débute à Lucerne, là où se confondent les eaux du lac et de la Reuss. Sur la rive nord du lac se trouvent la vieille ville, les villas et les grands hôtels, et la rive sud abrite la gare, le chantier naval et une zone de détente. D'ici, le canoëiste jouit d'un panorama captivant, avec au premier plan le Bürgenstock et les sommets préalpins du

Rigi et du Pilate, alors qu'il distingue à l'arrière-plan les hauts sommets des Alpes, comme par exemple le Titlis avec ses glaces éternelles. Au départ de Lucerne, il faut déjà décider de l'itinéraire à suivre. Au nord vers le bassin de Küssnacht, ou vers le sud-ouest sur le bras du lac menant à Horw et Hergiswil, les bassins comportant tous deux un camping qui invite à s'arrêter pour passer la nuit et se reposer. Si l'on choisit d'aller vers Küssnacht, on longe tout d'abord les villas de rêve de Meggen, puis on peut admirer les magnifiques villages de Weggis et Vitznau. L'autre itinéraire mène le canoëiste devant la fascinante falaise -2- située entre Hergiswil et Sansstad, et il peut tenter un détour sur le lac d'Alpnach -3-, où souffle souvent un fort vent. Depuis Stansstad, le voyage continue le long de la rive préservée du Bürgenstock, puis le lac se rétrécit, atteignant à peine un kilomètre de largeur. C'est là que les deux itinéraires se rejoignent, et l'on entre dans le bassin de Gersau -4-. Le canoëiste devra à nouveau faire un choix: soit il suit la rive sauvage du Bürgenstock en direction de Buochs où il trouvera un autre camping, soit il se dirige vers Gersau et sa romantique auberge de jeunesse située juste au bord de l'eau.

L'itinéraire de Buochs mène à Beckenried en passant devant une impressionnante chute d'eau, alors qu'en choisissant Gersau, on se dirige vers la station touristique de Brunnen, où il y a des campings, divers hôtels et tout ce qui fait battre le cœur du touriste. Le lac se rétrécit de nouveau entre Treib et Brunnen, et le canoëiste se demande pour la dernière fois quelle rive il va choisir pour aborder l'Urnersee -5-. Tout comme sur le lac d'Alpnach, il y souffle souvent un vent fort, qui peut très rapidement devenir tempétueux. Ces deux portions du lac sont réservées aux canoëistes expérimentés qui maîtrisent les manœuvres dans le vent et les va-

gues. Rappelons ici que le matériel de sécurité pour les longues navigations est nécessaire pour tout le lac. On peut opter pour la rive est de l'Urnersee qui longe le rocher de Schiller -1- chargé d'histoire, la prairie du Rütli puis les petits villages de Bauen et Isleten, pour arriver à Flüelen. Ce parcours permet d'observer l'imposante falaise de l'Axe sur la rive opposée. Le trajet par la rive ouest n'est pas moins palpitant car il longe cette falaise. Il faut cependant tenir compte des conditions de vent pour choisir l'itinéraire. A ce propos, un petit tuyau pour les pagayeurs: les vents sont souvent plus faibles le matin que l'après-midi.

Au terme de toute excursion sur le lac des Quatre-Cantons, une conclusion s'impose: l'aventure est passionnante et variée. Le lac du cœur de la Suisse nous livre ses diverses facettes; de la ville aux hautes falaises, du lac agité par le vent aux magnifiques couchers de soleil et aux moments de délassement en pleine nature, il peut tout nous offrir. De toutes façons, une excursion vaut le coup!

Ouverte en 2008, La Suisse en canoë s'étoffe. Un nouvel itinéraire en trois parties sur le Lac des Quatre-Cantons, entre Brunnen et Buochs dans le bassin de Gersau, vient compléter le réseau existant. Plus d'informations sur la Newsletter de la FSCK et sur la page d'accueil de La Suisse en canoë (www.kanuland.ch/fr).

Den Vierwaldstättersee im Kanu entdecken

Bereits der Schweizer National-Held Wilhelm Tell soll, der Sage nach, auf dem faszinierenden See unterwegs gewesen sein, allerdings nicht zum Vergnügen und auch nicht im Kanu. Dies ist aber nur eine der Geschichten, die sich auf dem See, der sich über vier Kantone erstreckt, abspielten. Wer bereits einmal einige Stunden auf dem Vierwaldstättersee verbracht hat, kann sich gut vorstellen, wieso über diesen so viele Geschichten, Sagen und Märchen existieren.

Die Faszination kommt sicherlich daher, dass der Vierwaldstättersee in einer äusserst spannenden und abwechslungsreichen Landschaft liegt und ganz unterschiedliche Seeabschnitte gibt. Unsere Kanu-Tour starten wir am nördlichen See-Ende, in der Stadt Luzern und reisen bis an den südlichsten Punkt des Sees, nach Flüelen. Der grosse Vorteil einer Reise im Kanu ist, dass man näher als mit anderen Wasserfahrzeugen an spannende Stellen, wie zum Beispiel den Schillerstein -1-, heran kommt.

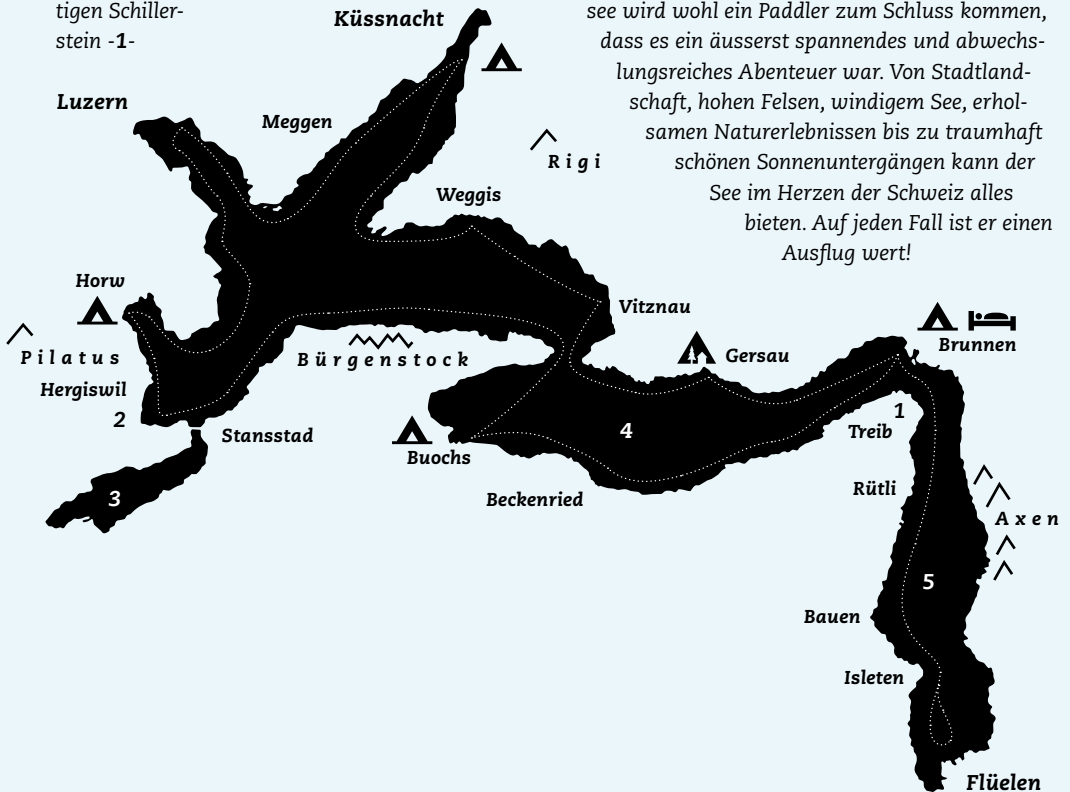
Der Ausgangspunkt Luzern wird sozusagen vom See und der Reuss geteilt. Am nördlichen Seeufer liegen die Altstadt, die Villen und Nobelhotels und an der südlichen Seeseite der Bahnhof, die Werft und ein Naherholungsgebiet. Der Paddler kann von hier aus die Sicht auf ein spannendes Panorama geniessen: Im Vordergrund erheben sich der Bürgenstock und die Voralpen-Berge Rigi und Pilatus, während sich im Hintergrund die hohen Alpengipfel, zum Beispiel der Titlis mit seinem ewigen Eis, ausmachen lassen. Bereits nach Luzern muss sich der Paddler entscheiden, welchen Weg er einschlagen möchte. Richtung Nord-Osten geht es ins Küssnacher-Becken, und in süd-westlicher Richtung folgt der See-Arm nach Horw und Hergiswil. In beiden Seebecken gibt es einen Zeltplatz, der zum Übernachten und Verweilen einlädt. Wer den

Weg nach Küssnacht wählt, fährt zuerst an den traumhaften Villen von Meggen vorbei und kann anschliessend die wunderschönen Dörfer Weggis und Vitznau bestaunen. Auf dem anderen Weg fährt der Paddler an der faszinierenden Felswand -2- zwischen Hergiswil und Stansstad vorbei, und er kann einen Abstecher in den oft sehr windigen Alpnachersee -3- wagen. Von Stansstad geht die Reise weiter am teilweise fast unberührten Bürgenstock-Ufer. Am Ende des Bürgenstocks folgt eine See-Verengung mit einer Breite von knapp einem Kilometer. Da treffen die beiden Routen wieder aufeinander, und man fährt ins sogenannte Gersauer-Becken -4-. Ein zweites Mal kann der Paddler entscheiden, welche Route er eingeschlagen will. Dem unberührten Bürgenstock entlang nach Buochs mit einem weiteren Campingplatz, oder Richtung Gersau, wo eine romantische Jugendherberge direkt am See steht.

Der Weg über Buochs führt weiter nach Beckenried, an einem eindrücklichen Wasserfall vorbei, bis nach Treib, während dem der Weg über Gersau zum beliebten Tourismusort Brunnen führt. In Brunnen gibt es Campingplätze, diverse Hotels und alles, was das Touristenherz höher schlagen lässt. Auch zwischen Treib und Brunnen wird der

Das im 2008 eröffnete Kanuland Schweiz wird erweitert. Neu soll eine dreiteilige Route auf dem Vierwaldstättersee, zwischen Brunnen und Buochs, im sogenannten Gersauer-Becken, zum Routennetz des Kanulands dazu stossen. Weitere Informationen dazu gibt es per SKV-Newsletter und auf der Kanuland-Homepage (www.kanuland.ch).

See wieder enger und zum letzten Mal stellt sich dem Paddler die Frage, auf welcher Seeseite er den Urnersee -5- in Angriff nehmen will. Genau wie im Alpachersee bläst auch im Urnersee oft ein starker Wind, der schnell sehr stürmisch werden kann. Diese beiden Seeabschnitte sind nur für erfahrene Paddler, die gut in Wellen und Wind manövrieren können, empfehlenswert. Dass auf dem gesamten See das notwendige Sicherheitsmaterial für längere Touren mitgeführt werden muss, sei an dieser Stelle ebenfalls erwähnt. Der Urnersee kann am westlichen Ufer befahren werden, vorbei am geschichtsträchtigen Schillerstein -1-



und Rütli sowie an den kleinen Ortschaften Bauen und Isleten bis nach Flüelen. Von dieser Route aus sieht man auf die imposante Axen-Felswand auf der gegenüberliegenden Seite. Die andere Route auf der östlichen Seeseite ist nicht minder aufregend, da man direkt dieser Felswand entlang fährt. Allerdings sollten bei der Routenwahl die Windverhältnisse ebenfalls berücksichtigt werden. Ein kleiner Tipp sei hier dem Paddler mit auf den Weg gegeben: Die Winde sind am Vormittag oft weniger stark als am Nachmittag.

Am Ende jeder Reise auf dem Vierwaldstättersee wird wohl ein Paddler zum Schluss kommen, dass es ein äusserst spannendes und abwechslungsreiches Abenteuer war. Von Stadtlandschaft, hohen Felsen, windigem See, erholsamen Naturerlebnissen bis zu traumhaft schönen Sonnenuntergängen kann der See im Herzen der Schweiz alles bieten. Auf jeden Fall ist er einen Ausflug wert!

Befahrbare Gewässer

Grundlage des Kanusports

Text, Tino Reinecke

Die freie Befahrbarkeit der Gewässer steht im Zentrum unseres Sports. Wir alle geniessen den Aufenthalt auf Bächen, Flüssen und Seen und verbringen gerne unsere Freizeit in der Natur. Nur selten macht man sich Gedanken darüber, was uns denn eigentlich erlaubt sei. Dann nämlich, wenn wir vor irgendeiner Verbotstafel stehen und zur Kenntnis nehmen, dass die Weiterfahrt oder die Zufahrt zu einem Ausgangspunkt einer Gewässerstrecke eigentlich verboten wäre. Solange dies nur selten vorkommt, stört es die Wenigsten und man arrangiert sich damit oder nimmt eine allfällige Busse in Kauf.

Es sind aber nicht nur Fahrverbote in der Zufahrt, welche den Zugang zum Gewässer verhindern. Gewässer können auch zum Schutz der Tier- und Pflanzenwelt saisonal, abschnittsweise oder generell gesperrt sein. Da der Druck auf die Landschaft und die Natur immer noch ungebremst zunimmt, wird oft versucht, dort ein wenig Naturschutz zu betreiben, wo am wenigsten Widerstand zu erwarten ist. Hinzu kommt, dass bei den Zufahrten, beziehungsweise bei den Ein- und Ausbootstellen, auch andere Beweggründe, zum Beispiel Gefahrenstellen bei Wehren und Schleusen, zu Sperrungen führen. Sicher sind Kanuten daran interessiert, dass die Gewässer durch natürliche, ursprüngliche Landschaften fliessen, sie wollen diese aber auch gefahrlos geniessen können und dürfen. Im Schweizerischen Kanu-Verband (SKV) setzt sich für diese Interessen die Gewässerkommission (GEKO) ein.

Im Zentrum ihrer Tätigkeit steht die Erhaltung der Befahrbarkeit der Gewässer. Sie beantwortet Detailfragen von Mitgliedern, Clubs oder Veranstaltern, indem sie zum Beispiel bei der Formulierung von Anliegen der Kanufahrer in aktuellen Bauprojekten mithilft. Die GEKO arbeitet aber auch an

Stellungnahmen, Mitwirkungsberichten und Bauprojekten aktiv mit.

Immer wieder ist es auch notwendig, auf Themen hinzuweisen, die bereits in der Vergangenheit bearbeitet wurden. Dazu stehen einige gute Unterlagen bereit. So kann das Argumentarium «Kanufahren in Auengebieten» als PDF auf der SKV-Homepage eingesehen werden oder die Schweizer Gewässerkarte auf der SKV-Geschäftsstelle bestellt werden. Ein weiteres, leider im Druck vergriffenes Dokument ist der (teilweise veraltete) «Flussführer Schweiz und benachbartes Ausland».

Gerade die Gewässerkarte und der Flussführer bilden auch eine Stossrichtung für die nahe Zukunft der Tätigkeiten der GEKO. Die Überführung der Gewässerkarte in ein zeitgemässes Format sowie die Aktualisierung des Flussführers sind für die Geltendmachung von befahrbaren Gewässerstrecken und -zugängen sehr wichtig. Dadurch soll die Grundlage des Kanusports erhalten bleiben. Dazu ist die Mithilfe aller Kanuten nötig. Nicht nur um ein positives Bild unseres Sports zu vermitteln, indem wir die Regelungen und Bedürfnisse unserer Umwelt berücksichtigen, auch die Mithilfe bei der Identifikation und dem Beschrieb von Kanustrecken ist nötig. Unsere Geschäftsstelle berät und vermittelt gerne kleinere und grössere Arbeiten zum Gemeinwohl unseres Sports, und sei es auch nur die Zusendung von besonders gelungenen Fotos schöner Kanustrecken aus der Schweiz.

Des rivières navigables – base de la pratique du canoë

La libre navigation des eaux est au centre de notre sport. Nous apprécions tous un séjour sur les rivières, fleuves et lacs et aimons passer nos loisirs dans la nature. Il est très rare qu'on se pose la question de ce qui est permis – à moins qu'on se trouve par exemple devant un panneau d'interdiction qui nous apprend qu'en fait, la poursuite de la navigation, ou l'accès au point d'embarquement sur une rivière, est interdit. Si cela n'arrive pas souvent, en général nous ne sommes pas fâchés, nous l'acceptons, ou alors nous sommes prêts à payer une amende éventuelle.

Mais ce n'est pas toujours une interdiction de circuler qui nous empêche d'accéder à l'eau. La protection de la faune et de la flore peut aussi motiver des interdictions de navigation saisonnières, passagères ou générales. La pression sur le paysage et la nature continue à augmenter sans frein, et l'on cherche souvent à faire un peu de protection de la nature là où on s'attend à la moindre résistance. Mais il peut aussi y avoir d'autres motifs pour lesquels l'accès, resp. l'embarquement et le débarquement sont interdits – comme par exemple des passages dangereux à proximité de barrages ou d'écluses. Bien sûr, les canoëistes ont intérêt à ce que les rivières traversent des paysages naturels et sauvages, mais ils veulent aussi pouvoir en profiter sans danger. La Commission des eaux (ComEaux) défend ces intérêts au sein de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak.

Le maintien de la navigabilité des rivières est au centre de son activité. Elle répond aux demandes détaillées des membres, clubs ou organisateurs, en particulier en les aidant à formuler le point de vue des canoëistes dans le cadre de projets de construction. L'activité de la ComEaux couvre également

Ständige Tätigkeiten der SKV-Gewässerkommission (GEKO):

- Anhörungen zu neuen Verordnungen oder Ausscheidung neuer Schutzgebiete
- Mitgestaltung der Binnenschiffahrtsverordnung (zentrale gesetzliche Grundlage der Schifffahrt) und weiterer Verordnungen und Gesetze
- neue Verordnungstexte analysieren und nötigenfalls, koordiniert mit anderen betroffenen Verbänden, Stellungnahmen verfassen
- Schutzverordnungen zu einzelnen Gebieten mitgestalten (notfalls per Einsprachen oder allenfalls Initiativen)
- Netzwerke zu befreundeten Verbänden (z.B. Greinastiftung, Aqua Viva, Rheinaubund, WWF und weiteren Organisationen)
- zur Finanzierung von Aktionen für die Erhaltung der Befahrbarkeit der Gewässer verfügt der SKV über einen speziellen Fonds (Gewässerfonds)

Behandelte Aufgaben 09/10:

- Sicherung der Ein- und Ausbootstellen an der Engstligen, dem Kanderdelta, der Simme
- Erhaltung der Befahrbarkeit der Gewässer im Kanton Jura
- weitere Duldung der Befahrung des Greifensees mit Drachenbooten
- Aufhebung eines Fahrverbots auf dem Inn (Ardez-Schlucht)
- Zusammenstellung aller Informationen über die Gewässer für Gewässerkarte etc.

des prises de position, rapports de participation et projets de construction.

Mais il est aussi souvent nécessaire de revenir sur des sujets ayant été traités par le passé. Quelques bons supports documentaires ont été préparés à cet effet. On peut par exemple trouver sur la page web de la FSCK l'argumentaire «pratique du canoë dans les zones alluviales» en PDF, ou commander la carte nautique suisse au secrétariat de la FSCK. Un autre document, malheureusement épuisé, est le «guide des rivières de Suisse et des zones limitrophes» (en partie suranné).

Prochainement, les activités de la ComEaux vont justement se concentrer sur la carte nautique et le guide des rivières. Le passage de la carte nautique à un format moderne ainsi que l'actualisation du guide des rivières sont très importants pour la valorisation des parcours navigables et des accès. Cela doit permettre de maintenir les bases de la pratique du canoë. La collaboration de tous les canoéistes est nécessaire, non seulement pour donner une image positive de notre sport en observant les règlements ainsi que les besoins de notre environnement, mais également pour nous aider à identifier et décrire les parcours canoë. Notre secrétariat se tient à disposition pour des conseils et pour distribuer des petites et grandes tâches dans l'intérêt de notre sport – ne serait-ce que pour l'envoi de photos particulièrement réussies de beaux parcours canoë en Suisse.

Activités permanentes de la commission des eaux de la FSCK (ComEaux):

- Auditions au sujet de nouvelles ordonnances ou définition de nouvelles zones de protection
- Collaboration à la mise sur pied de l'Ordonnance sur la navigation intérieure (base légale pour la navigation) et d'autres ordonnances et lois
- Analyse des nouveaux textes d'ordonnances et si nécessaire, en coordination avec d'autres fédérations concernées, rédaction de prises de position
- Collaboration à la mise sur pied d'ordonnances de protection de différentes zones (si nécessaire par des oppositions ou des initiatives)
- Réseaux avec des fédérations amies (p.ex. Greinastiftung, Aqua Viva, Rheinaubund, WWF et d'autres organisations)
- La FSCK dispose d'un fonds de financement spécial pour des actions en faveur du maintien de la navigabilité des eaux (fonds des eaux)

Tâches exécutées en 09/10:

- Sécurisation des points d'embarquement et de débarquement sur l'Engstligen, le delta de la Kander, la Simme
- Maintien de la navigabilité des eaux du canton du Jura
- Prolongation de l'autorisation de navigation sur le Greifensee en bateau-dragon
- Annulation de l'interdiction de naviguer sur l'Inn (gorge de l'Ardez)
- Collecte de toutes les informations sur les rivières pour la carte nautique etc.



GEMEINSAM GEWINNEN

SPORTLICHES OUTFIT FÜR DICH UND DEIN KANU TEAM

Hol dir den neuen ERIMA Katalog bei deinem Sportgeschäft
oder unter www.erima.ch



erima

SPORTSWEAR SINCE 1900

www.erima.ch

Seekajak-Symposium – wo sich Seekajak-Fahrer treffen

Text & Bild, **Reto Wyss**

Der Begriff «Seekajak» stammt wohl vom englischen «Seakayak» ab. Der englische Begriff «Seakayaking» bedeutet soviel wie Kajakfahren auf dem Meer. Eine wachsende Menge erfreut sich dieser eigentlich ursprünglichsten Form des Kajakfahrens, welche bereits die Ureinwohner des Nordpols praktizierten. Aber auch in einem Binnenland wie der Schweiz hinterlässt der neue Trend Spuren. Schliesslich spricht man im deutschen Sprachraum vom «Seekajak», obwohl es, korrekt übersetzt, «Meerkajak» heissen müsste. Doch tatsächlich wird auf den Schweizer Seen und Flüssen vermehrt mit Seekajaks gepaddelt, und es gibt zahlreiche Schweizer Seekajak-Begeisterte, die jedes Jahr für eine Seekajak-Tour ans Meer reisen. Der Schweizerische Kanu-Verband (SKV) organisierte deshalb letztes Jahr das «1. Schweizerische Seekajak-Symposium», ein Treffen von Seekajak-Fahrern aus der ganzen Schweiz. Dieses Jahr wird nun bereits die zweite Auflage durchgeführt.

Die Grundidee des Symposiums ist, dass sich Gleichgesinnte treffen und untereinander austauschen können. Anhand von kurzen Präsentationen wird über Neuigkeiten aus dem Seekajak-Bereich informiert. In einem Diskussionsblock können gegenseitige Erfahrungen, Probleme und Tätigkeitsfelder für den SKV im Seekajak-Bereich besprochen werden. Im praktischen Teil besteht die Möglichkeit, an einem von Profis geleiteten Workshop zu einem seekajakspezifischem Thema teilzunehmen. So wird das Seekajak-Symposium zu einem spannenden und abwechslungsreichen Tag.


Das erste «Schweizerische Seekajak-Symposium» fand in Biel bei der wunderschönen Clubanlage des Kanu-Club Biel-Magglingen statt. Es

nahmen etwas über 20 Paddler, vier verschiedene Seekajak-Anbieter aus der Schweiz und Vertreter der Salzwasserunion aus Deutschland am Symposium teil. Bei besten Bedingungen und mit einem köstlichen Mittagessen konnte dieser spannende und abwechslungsreiche Tag durchgeführt werden.

Das erfolgreiche Treffen soll auch dieses Jahr wieder durchgeführt werden. Am 20. Juni 2010 findet das «2. Schweizerische Seekajak-Symposium», diesmal in Luzern, statt. Wiederum werden die führenden Seekajak-Anbieter aus der Schweiz vor Ort sein und in Workshops auf dem Wasser einige Kniffe verraten. Der Austausch untereinander, aber auch mit den Seekajak-Profis und dem Schweizerischen Kanu-Verband, wird ebenfalls ein zentrales Thema sein.

Das Seekajak-Symposium ist für jedermann. Es richtet sich sowohl an erprobte Meereswanderer als auch an Seekajak-Neulinge, denn je verschiedener die Teilnehmer, desto spannender wird dieser Tag.

Weitere aktuelle Informationen, einen Rückblick auf das Seekajak-Symposium 2009 und die Anmeldung für das diesjährige Symposium sind auf der SKV-Homepage verfügbar.

→  <http://seekajak.swisscanoe.ch>



Kanu-Slalom Der Schritt ins 2010

Viele Wettkämpfer sind in der vergangenen Saison gewandt durch die Torstangen gepaddelt und haben gegen die Stoppuhr gekämpft. An jedem Slalom haben Andere die ersten Plätze geholt. Schaut euch nur die Ranglisten an! An unseren Internationalen vorbei drängen immer mehr Junge nach vorne und die Ablösung macht sich bemerkbar. In den Nationalkadern der Junioren und Elite tauchen neue Namen auf. In den weniger nationalen Wettkämpfen der nächsten Saison werden die Siegerplätze immer wichtiger für den Nachwuchs. Die Krise hat auch unsere Sponsoren erreicht und damit unsere Mittel reduziert. Neben der bisherigen Junioren-Nationaltrainerin gibt es keinen Elite-Nationaltrainer mehr ab nächster Saison. Die Clubs und Wettkämpfer müssen daher mit persönlichem Mehreinsatz die Lücke schliessen. Der Schweizerische Kanu-Verband wird mithelfen, so gut er kann. Aber auch schwierigere Zeiten bringen Erfolg. Er ist umso wertvoller. Mit Mut bauen wir die Zukunft auf!

Slalom Canöe-Kayak Le pas vers 2010

La saison passée a vu un grand nombre de coureurs se faufiler adroitement entre les piquets de portes et bousculer les chronos. A chaque slalom, d'autres noms couronnent les palmarès. Regardez-les! Nos Internationaux se font déborder de tous côtés par des jeunes et la relève se fait sentir. De nouveaux noms apparaissent dans les cadres nationaux des Juniors et Elites. Le nombre réduit de compétitions nationales de la saison prochaine confère une valeur plus importante aux vainqueurs. La crise a aussi atteint nos sponsors et par là nos moyens. L'entraîneur national des Juniors n'aura plus de collègue pour les Elites. Les clubs et les compétiteurs sont doivent combler la brèche par un effort supplémentaire. La Fédération Suisse de Canoë-Kayak les appuiera par ses moyens disponibles. Mais les temps difficiles aussi apportent du succès. Il a d'autant plus de valeur. Construisons notre avenir avec courage!

Text, **Frédéric Loeffel** Foto, **Stefan Munsch**



Regatta

Aus dem Kloster an die EM



Ausführliche Berichte folgen im nächsten
Newsletter: <http://newsletter.swisscanoe.ch>

Text & Foto, **Peter Gubser**

Die Schaffhauserinnen Ramona Haslebacher und Noemi Brüscheiler besuchen seit letztem Sommer die Pädagogische Maturitäts-Schule (PMS) in Kreuzlingen in den Gemäuern des ehemaligen Klosters. Bereits seit zweieinhalb Jahren lernt da auch die Romanshorerin Nicole Rutishauser. Die drei jungen Frauen sind in einer Sportklasse und haben sich dem Kanu-Rennsport verschrieben. Ihr Ziel sind die Junioren-Europameisterschaften im kommenden Juli bei Moskau.

Wer im Kanu-Rennsport an die Spitze kommen will, muss viel trainieren, sehr viel. Für Ramona, Nicole und Noemi sind das 10–15 Trainings pro Woche plus zahlreiche Trainingslager. An einer «normalen» Schule ist dies kaum möglich. Darum besuchen sie die PMS, die eine Sport- und Kunstklasse führt, wo Talente mehr Zeit für Kunstausbildung oder Training aufwenden können.

Von Montag bis Freitag wohnen die Schaffhauserinnen im Konvikt, während Nicole täglich

nach Hause fährt. Der Vormittag ist üblicherweise dem Schulunterricht gewidmet. Nach dem Mittagessen und einer Ruhe- und Lernphase gehen Ramona, Noemi und Nicole meist gemeinsam auf's Wasser für die 1. Trainingseinheit. Sie können dabei die Infrastruktur des Paddel-Clubs Kreuzlingen benützen. Die 2. Einheit folgt dann im Kraftraum, oder es wird gelaufen oder im schuleigenen Hallenbad geschwommen. Nicole absolviert diese Trainings in Romanshorn, wie die Schaffhauserinnen am Wochenende.

Wenn die Juniorinnen in Trainingslagern weilen, wie im Dezember in Sabaudia bei Rom, sind sie mit Hausaufgaben eingedeckt. Auch in der letzten Januarwoche in Tenero mussten sie «nebenbei» Schularbeiten erledigen. Im April beginnt die Wettkampfvorbereitung in Pusiano bei Como. Der erste Wettkampf Ende April in Mantova (It) ist die erste Möglichkeit, sich für die Junioren-EM zu qualifizieren. Mit der Rapperswilerin Michelle Sach möchten Ramona, Nicole und Noemi im Kajak-Vierer einen Finalplatz erreichen.



Wildwasser

Interview mit Melanie Mathys



Das ganze Interview folgt im nächsten Newsletter: <http://newsletter.swisscanoe.ch>

Text, **Fabio Wyss**
Foto, **Stefan Munsch**

Das Highlight der Wildwasser-Abfahrt der letzten Saison waren die Junioren-Weltmeisterschaften in Buochs. Der Kanuclub Nidwalden organisierte mit Hilfe der benachbarten Clubs einen unvergesslichen Event. Die Krönung waren die ausserordentlichen Schweizer Leistungen, allen voran die Solothurnerin Melanie Mathys mit Gold und Bronze sowie der Buochser C2 Daniel Mathis und Jan Gertsch ebenfalls mit einem dritten Platz. Im exklusiven Interview gibt es Spannendes von der ersten Schweizer Juniorenweltmeisterin zu erfahren. Eigentlich spielte Melanie Tennis, bis sie beim Sporttag in der 4. Klasse das Kanu-Angebot entdeckte. «Da ich nicht wusste was das ist, war ich interessiert und wollte die Sportart ausprobieren. Danach hat es mich gepackt.» Und das war gut so, denn bereits mit 15 Jahren gewinnt sie bei den Junioren Gold.

Und wie war die Rückkehr in den Trainingsalltag nach diesem Erfolg? «Nach der WM habe ich erst-

mal eine Trainingspause gemacht. Danach war es sehr hart, wieder in den Trainingsrhythmus zu finden, auch wegen der kälteren Temperaturen. Inzwischen fühle ich mich aber wieder sehr fit», beruhigt Melanie. Neben der Abfahrt gehört sie ebenfalls bei den gleichaltrigen Regatta- und Slalomfahrern in der Schweiz zu den Besten. Diese Vielseitigkeit sieht sie als Vorteil: «Die Abwechslung tut mir gut. Leider ist es nicht sehr einfach, alle Disziplinen miteinander zu verbinden, weil auch die anderen immer mehr von mir fordern. Aber ich gehe meinen Weg und lasse mich nicht davon ablenken.» Die Frage, ob die sehr erfolgreiche Schweizer Abfahrerin Sabine Eichenberger ein Vorbild sei, bejaht Melanie: «Sabine zeigte, dass es möglich ist als Schweizer Kanutin ganz vorne mitzumischen. Nun werde ich dies auch versuchen.» Da wünschen wir ihr viel Erfolg und freuen uns auf weitere tolle Resultate der sympathischen Paddlerin.



Kanupolo in der Schweiz



Ausführliche Berichte folgen im nächsten
Newsletter: <http://newsletter.swisscanoe.ch>

Text, **Ueli Kurmann**
Foto, **Martin Faltys**

Kanupolo ist in der Schweiz eine Randsportart, die kaum bekannt ist. Trotzdem erreichte die Schweiz durch gezielte Talentförderung und ehrenamtlich arbeitende, professionell ausgebildete Trainer an den Europameisterschaften 2009 bei den Herren den 5. Platz. Vor der Schweiz lag Holland, zweimaliger Welt- und Europameister, und dahinter Frankreich, ehemaliger Welt- und zweimaliger Europameister sowie amtierender World Games-Gewinner.

Es vergingen nicht weniger als 15 Jahre, bis die Schweiz den Top-Teams das Wasser reichen konnte. Damals, 1995, nahm zum ersten Mal eine Schweizer Delegation an einer EM teil. Sie belegte vor Ungarn den vorletzten Platz. Bereits im Jahr 2000 wurden hierzulande zehn Turniere organisiert, an denen teilweise bis zu zwölf verschiedene Klubs um Medaillen kämpften. Zwei Jahre später wurden auch ausländische Teams auf einzelne Ausnahmetalente in der Schweiz aufmerksam. So spielen bis heute mehrere Spieler in den ober-

sten ausländischen Ligen mit. So z.B. in England, Deutschland, Italien und Frankreich. Pablo Koerfer (KPZ) gewann im Jahr 2005 mit seinem Team Meridian London sogar die Englische Meisterschaft. Dank einer konsequenten Heranführung von jungen Spielern – durch den U21-Trainer Ilja Vyslouzil – und einer optimierten Trainingsplanung ist es gelungen, den Abstand zur Weltspitze kontinuierlich zu verringern.

Seit der Vorbereitung zu den WM 2008 wird die Nationalmannschaft der Herren von Marc Snobl (Trainer) und Martin Faltys (Betreuer) gecoacht. Das fachkompetente Team – Bewegungswissenschaftler ETH und Medizinstudent – möchte die Mannschaft durch professionell gestaltete Trainingspläne und aufwändige Tests noch näher an die Weltspitze bringen.

Ob die Schweiz jemals einen WM- oder EM-Titel holen wird, liegt in den Sternen. Sicher ist, dass dazu ein weiterer Ausbau des Trainings erforderlich und eine grössere Auswahl an Spielern zwingend von Nöten ist.



Freestyle-Kanufahren in der Schweiz



Weitere Auskünfte gibt es unter:
sandrospreiter@gmail.com

Text & Foto, **Sandro Spreiter**

Im letzten September war die Stadt Thun noch fest in den Händen der internationalen Freestyle-Kanu-Szene. Auf der Welle im Zentrum der Thuner Altstadt fanden vom 31. August bis zum 6. September 2009 die Weltmeisterschaften im Kanu-Freestyle statt. Die Thuner Welle ist aber schon länger ein Begriff. 1997 fand dort das erste Kanu-Rodeo in der Schweiz statt. Neben Thun entwickelte sich Bremgarten mit den Surfwellen auf der Reuss zum Mekka der Schweizer Freestyle-Kanuten.

Für Jugendliche gab es damals in der Schweiz nur wenige gemeinsame Trainingsmöglichkeiten. 2002 begann Ralph Rüdüsüli, ein Schweizer Juniorenkader aufzubauen. Dort konnten sich die jungen und wilden Paddler gegenseitig pushen und zusammen an internationale Wettkämpfe reisen. Gute Resultate, wie zum Beispiel die Bronzemedaille in der Juniorenkategorie an den WM 2007 in Kanada waren die Folge. Leider kann Ralph Rüdüsüli aus beruflichen und fami-

liären Gründen das Freestyle-Kader nicht mehr weiter leiten.

Was bleibt, sind einige im internationalen Vergleich sehr gute Kanuten und die Vakanz eines Trainers sowie einer Freestyle-Fachkommission (FAKO) im Schweizerischen Kanu-Verband (SKV). Für den Erhalt des Freestyle-Sports und vor allem dessen Nachwuchs in der Schweiz ist es sehr wichtig, dass diese Arbeit sobald wie möglich weitergeführt wird.

Zwischen Frühling und Sommer wird dieses Jahr aber ein Freestyle-Camp für Jugendliche in Bremgarten stattfinden.



Drachenboot Engagement für die Zukunft



Ausführliche Berichte folgen im nächsten
Newsletter: <http://newsletter.swisscanoe.ch>

Text, **Andi Saurer, Iris Huber**
Foto, **Greifensee Dragons**

Drachenbootssport – Nachwuchsarbeit

Die Greifensee Dragons legen grossen Wert auf die Nachwuchsförderung. Junioren lernen geführt, im Club Projekte zu organisieren. Diese gezielte Förderung hat die heutige junge, engagierte Clubführung hervorgebracht. Der Spassfaktor im Training trägt zum guten Klima bei und motiviert die jungen Leute zum regelmässigen Training.

Jugend + Sport

Mit der Ausbildung von J+S-Leitern in den Drachenbootclubs von Greifensee und Basel wurde ein wichtiges Fundament für die Zukunft gelegt. Die Rennpaddler Basel werden jeweils durch Drachenbootler in der Ausbildung von Kindern im Wintertraining unterstützt. Der gezielte Aufbau von J+S-Kanukursen durch die Greifensee Dragons rückt immer näher.

Der Baustein zum Erfolg

Wir dürfen die Eltern nicht vergessen, ohne sie wäre vieles nicht möglich. Eine gute Verankerung innerhalb der politischen Gemeinde trägt dazu bei, dass gerade bei schwierigen Situationen die Unterstützung der Behörden sicher ist und sich immer wieder neue, zukunftsweisende Perspektiven ergeben. Nachwuchsarbeit bildet eine der wichtigsten Säulen für die Zukunft, es gilt deshalb entsprechend das ehrenamtliche Engagement aller zu würdigen. Vorbild sein, Respekt, Commitment, sollen keine «leeren Worthüllen» sein. Die Jugend ist die Gegenwart und unsere Zukunft. Wer gute Ergebnisse erzielen will, kommt an einer nachhaltigen Nachwuchsarbeit nicht vorbei.



Kader 2010

Cadres 2010

Slalom

A-Kader

Bandelier Matthieu, Chevenez, KC Biel-Magglingen
Byrne-Sutton Olivia, Plan-les-Ouates, CC Genève
Lüscher Moritz, MuttENZ, RP Basel
Schirmann Alain, Kembs/FRA, CC Genève

B-Kader

Bandelier Guillaume, Chevenez, KC Biel-Magglingen
Borra Luca, Lausanne, CC Genève
Chabbey Adrien, Soral, CC Genève
Chabbey Lucien, Soral, CC Genève
Dougoud Martin, Villers-le-Lac/FRA, KC Biel-Magglingen
Duruz Priscille, Lausanne, KC Lausanne
Gratwohl Andrea, Basel, KC Biel-Magglingen
Haederli Loïc, Collonges/Salève/FRA, CC Genève
Kurt Michael, Solothurn, SKF Solothurn
von Schulthess Craig, Grenchen, KC Grenchen
Werro Lukas, Magglingen, KC Biel-Magglingen

C-Kader

Bandelier Louis, Chevenez, KC Biel-Magglingen
Chabbey Elise, Soral, CC Genève
Dubath Benoît, Versoix, CC Genève
Dubsky Janis, Alterswilten, Thurgauer WF
Meysner George, Leymen/FRA, RP Basel
Ries Sebastian, Evilard, KC Biel-Magglingen
Werro Flurina, Magglingen, KC Biel-Magglingen

D-Kader

Croisier Emma, Chêne-Bourg, CC Genève
Flepp Ursin, Zürich, KC Zürcher Oberland
Käsermann Michelle, Worben, KC Biel-Magglingen

Käsermann Rafael, Worben, KC Biel-Magglingen
Martin G r me, Ennetbaden, KC Baden-Wettingen
Mathys Melanie, Solothurn, SKF Solothurn
Munsch Manuel, Birsfelden, RP Basel
Schlaefli Emanuel, Basel, RP Basel
Stähli Matthias, Evilard, KC Biel-Magglingen
Wider Anna, Magglingen, KC Biel-Magglingen
Zarn Hannah, Trin, KC Chur

Trainer / entra neurs

vakant

Nationaltrainer Elite / entra neur national  lite

Siegrist Nathalie

Nationaltrainerin Nachwuchs / entraîneur national relève

Regatta

A-Kader

Gubser David, Arbon, KC Romanshorn

B-Kader

Nicolet Christophe, Praroman, CC Fribourg
Wyss Fabio, Buochs, KC Nidwalden

C-Kader

Domeisen Stefan, Rapperswil, KC Rapperswil-Jona
Haslebacher Ramona, Wilchingen, KC Schaffhausen
Rutishauser Nicole, Romanshorn, KC Romanshorn

D-Kader

Br schweiler No mi, Schaffhausen, KC Schaffhausen
Haudenschild Livia, Jona, KC Rapperswil-Jona

Liberato Gian Luca, Schaffhausen, KC Schaffhausen
Mathys Melanie, Solothurn, SKF Solothurn
Munsch Fabian, Birsfelden, RP Basel
Sach Michelle, Jona, KC Rapperswil-Jona
Summermatter Andri, Schaffhausen, KC Schaffhausen

Trainer / entraîneurs

Beutel Ingolf

Nationaltrainer / entraîneur national

Schönholzer Marin

Assistenztrainer / entraîneur assistant

Wildwasser

A-Kader

Scheuber Martin, Stansstad, KC Nidwalden
Wyss Fabio, Buochs, KC Nidwalden

B-Kader

Abgottspon Chantal, Büren, SKF Solothurn
Arnold Andreas, Solothurn, SKF Solothurn
Gertsch Jan, Buochs, KC Nidwalden
Kuttenberger Annalena, Luzern, KC Nidwalden
Mathis Daniel, Buochs, KC Nidwalden
Schlaefli Jeremias, Basel, RP Basel
Wyss Silvan, Luzern, KC Nidwalden

C-Kader

Denier Alexander, Beckenried, KC Nidwalden
Greterer Fabio, Sempach, KC Nidwalden
Hellmüller Lisa, Oberdorf, KC Nidwalden
Mathys Melanie, Solothurn, SKF Solothurn
Munsch Fabian, Birsfelden, RP Basel

Munsch Manuel, Birsfelden, RP Basel

D-Kader

Greterer Luca, Sempach, KC Nidwalden
Kempf Anja, Erstfeld, KC Nidwalden
Smorthit Alistair, Buochs, KC Nidwalden
Tschirren Jonas, Zollikofen, KK Bern
Zimmermann Urs, Buochs, KC Nidwalden

Trainer / entraîneurs

Amstutz Schläppi Kristin

Nationaltrainer / entraîneur national

Eichenberger Sabine

Küttel Raphael

Lüthi Peter

Schläppi Reto

Wyss Heinz

Assistenztrainer / entraîneurs assistant

Kanupolo

A-Kader

Bartelt Andreas, Pfyn, Thurgauer WF
Bartelt Stephan, Pfyn, Thurgauer WF
Bohn Cédric, Zürich, KP Zürich
Kurmann Ueli, Luzern, KP Zürich
Lagler Benedikt, Zürich, KP Zürich
Morger Simon, Jona, KC Rapperswil-Jona
Stucki Philipp, Pfyn, Thurgauer WF
Thalmann Jan, Jona, KC Rapperswil-Jona
Unger Neklan, Zürich, KP Zürich
Weber Kevin, Pfyn, Thurgauer WF

Kader 2010

Cadres 2010

U21-Kader Herren

Brunner Christoph, Zürich, KP Zürich
Dupré Jeremy, Fribourg, CC Fribourg
Fuhrmann Pascal, Rapperswil, KC Rapperswil-Jona
Küenzi Nico, Wängi, Thurgauer WF
Monterroso Adrien, Villars-sur-Glâne, CC Fribourg
Nüssler Damian, Rapperswil, KC Rapperswil-Jona
Sigel Lukas, Zürich, KP Zürich
Weber Colin, Pfyn, Thurgauer WF
Wicki Andreas, Tafers, CC Fribourg

A-Kader Damen

Aeschbacher Sandra, Rapperswil, KC Rapperswil-Jona
Bartelt Franziska, Pfyn, Thurgauer WF
Beerli Elisabeth, Hörhausen, Thurgauer WF
Diggelmann Johanna, Zürich, KP Zürich
Dupré Anaïs, Ependes, CC Fribourg
Luessi Nina, Frauenfeld, Thurgauer WF
Mani Karin, Frauenfeld, Thurgauer WF
Monterroso Mélanie, Fribourg, CC Fribourg
Thalmann Linda, Rapperswil, KC Rapperswil-Jona
Vonlanthen Kathia, Praroman, CC Fribourg
Wenzel Lisa, Rapperswil, KC Rapperswil-Jona

Trainer / entraîneurs

Snobl Marc
Nationaltrainer Herren / entraîneur national hommes

Inglin Raffael
Nationaltrainer Herren U21 / entraîneur national hommes U21

Bartelt Franziska
Nationaltrainer Damen Elite / entraîneur national dames élite

Drachenboot

Trainer / entraîneurs

Huber Iris
Nationaltrainerin / entraîneur national

Saurer Andreas
Nationaltrainer / entraîneur national

Ausbildungskalender 2010

Calendrier de formation 2010

30. April – 2. Mai / 14. – 16. Mai »» Magglingen
Leiterkurs See / Cours de moniteurs lac

8. + 9. Mai »» Goumois
Modul Wildwasser-Technik Module Technique Eaux-Vives

9. – 15. Mai »» Goumois
Leiterkurs Wildwasser / Regatta
Cours de moniteurs Eau vive/régate

29. – 30. Mai »» Scuol
Modul Canadier / Module Canoë

12. Juni »» Worblaufen
Prüfungsvorbereitungstag Kanuguide 1 + 2 VKGS

12. + 13. Juni »» Oberwil im Simmental
Modul Sicherheit im Wildwasser
Module Sécurité en eau vive

26. + 27. Juni »» Magglingen
Modul Spielen und Animieren Module Jouer et animer

28. Juni – 2. Juli »» Basel/Hünigen
Kanu-Tageslager für Einsteiger/Fortgeschrittene

10. Juli »» Worblaufen
Prüfung Kanu-Guide 1 VKGS (See)
Examen guide de canoë-kayak 1 AGCS (Lac)

11. Juli »» Worblaufen
Prüfung Kanu-Guide 2 VKGS (WW2)
Examen guide de canoë-kayak 2 AGCS (WW2)

11. – 16. Juli »» Versam
Jugend Kanu- und Naturcamp Julimond

19. – 24. Juli »» Tenero
Schweizer Kanu-Jugendlager für Einst. & Könner

25. – 31. Juli »» Versam
Wildwasser- und Freestylecamp Vorderrhein

26. – 31. Juli »» Oberwil im Simmental
Simme-Wildwasser-Jugendcamp Riverrunning und Playboating

2. – 6. August »» Basel Hünigen
Wildwasserpark-Camp Hunigue

8. – 13. August »» Versam
Jugend Kanu- und Naturcamp Augustfeuer

28. + 29. August »» Worblaufen
Hilfsleiterkurs SKV Wildwasser
Examen aide-moniteur eau-vive/régate

9. – 11. September »» Magglingen
Expertenkurs 1. Teil Cours d'expert 1ère partie

10.-16. Oktober 2010 »» Sault Brénaz (FRA)
IMPULS Nachwuchslager für Schüler

11. + 12. September »» Hunigue
Modul Freestyle Module Freestyle

17. – 19. September »» Magglingen
8. – 10. Oktober »» Oberwil im Simmental

Leiterkurs Wildwasser/Regatta
Cours de moniteurs Eau vive/régate

25. + 26. September »» Magglingen
Modul Bewegungen Unterrichten
Module Enseignement des mouvements

28. – 31. Oktober »» Magglingen
Abschlussmodul: Kanuinstruktorenkurs
Module finalement: Instructeur de Kayak/Canoë

12. – 14. November »» Magglingen
Clubtrainer 1 SKV Module formation
d'entraîneur club 1 FSCK

20. + 21. November »» Magglingen
Modul Eskimotier-/ Wintertraining
Module d'escimotage et d'entraînement en hiver

4. + 5. Dezember »» Magglingen
Modul Trainingslehre
Module principes de l'entraînement



Freizeitsportkalender SKV 2010

Calendrier sport de loisirs FSCK 2010

23. – 25. April » Zürich

Kanu-Testtage

www.seekajak.ch

1. + 2. Mai » Strandbad, Hünenberg

Tage der offenen Luke

www.seakayakcenter.ch & www.kustersport.ch

8. – 9. Mai » Basel/Huningue

Kanu-Testival (Wildwasserboote)

www.globepaddler.ch

13. + 14. Mai » Zugersee

Einführungskurs+Tagestour (2 Tage)

www.seakayakcenter.ch

15. + 16. Mai » Vierwaldstättersee, Buochs

Kanu-Erlebnistage

www.kanuschule.ch

28. – 30. Mai » Versam

Creeking Kurs Surselva Bündner Oberland

www.kanuschule.ch

28. – 30. Mai » Versam

Rescue 3 SRT1 Sicherheitskurs

www.kanuschule.ch

29. + 30. Mai » Zürichsee, Schmerikon

Grosser Kajak- und Kanadiertest

www.kustersport.ch

5. Juni » Aare, Grenchen

Kanu-Tour 2010: Kanu-Schnuppertag

www.kanu-club-grenchen.ch

19. – 20. Juni » Bielersee

Testweekend

(Seekajaks, Falt-Luftboote, Canadier, etc.)

www.globepaddler.ch

20. Juni Luzern

2. Schweizerisches Seekajak-Symposium

www.swisscanoe.ch

21., 23. + 25. Juni » Vierwaldstättersee, Buochs

Kajak-Einsteigerkurs

www.kanuwelt.ch

2., 4. + 6., August » Vierwaldstättersee, Buochs

Kajak-Jugendkurs

www.kanuwelt.ch

14. + 15. August » Simmental

Wildwasser-Treffen / www.globepaddler.ch

15. August » Aare, Solothurn

Kanu-Tour 2010: Kanu-Schnupper-Tag

www.solothurner-kajakfahrer.ch

16. – 20. August » Versam

Kanadierkurs

www.kanuschule.ch

28. – 29. August » Brunnen

Vierwaldstättersee für Fortgeschrittene

www.seakayakcenter.ch

Diverse Kajak- und Kanadierkurse für Einsteiger, von Juni bis September

www.kustersport.ch

Sunset und Schnupperfahrten, ganze Saison

www.seekajak.ch

Sicherheits-Kurse, ganze Saison

www.seekajak.ch

Wettkampfkalender 2010

Calendrier compétitions 2010

1. + 2. Mai » **Fribourg**

Kanupoloturnier

7. – 9. Mai » **Vichy (FRA)**

Weltcup 1 Regatta

8. + 9. Mai » **Etrembières (FRA)**

SM Slalom

8. + 9. Mai » **Rapperswil-Jona**

int. Frühjahrsregatta

15. + 16. Mai » **Rapperswil-Jona**

9. Oberseeturnier Kanupolo

28. – 30. Mai » **Szeged (HUN)**

Weltcup 2 Regatta

29. – 30. Mai » **Buochs**

SM WW-Abfahrt Titlis River Race

4. – 6. Juni » **Duisburg (GER)**

Weltcup 3 Regatta

5. + 6. Juni » **Bratislava (SVK)**

EM Slalom

5. + 6. Juni » **Biel**

Jugendslalom

7. – 12. Juni » **Sort (ESP)**

WM WW-Abfahrt

12. + 13. Juni » **Meilen**

Drachenboot Festival

12. + 13. Juni » **Zürich**

17. Int. Kanupolo Fairplayturnier

19. + 20. Juni » **Bovec (SLO)**

Weltcup 1 + 2 WW-Abfahrt

19. + 20. Juni » **Prag (CZE)**

Weltcup 1 Slalom

20. Juni » **Romanshorn**

SM Regatta Langstrecke

26. + 27. Juni » **Zürich**

Nachwuchscup Unterer Letten

26. + 27. Juni » **Eglisau**

Dragonboatrace

26. + 27. Juni » **La Seu d'Urguell (ESP)**

Weltcup 2 Slalom

26. + 27. Juni » **Sondrio (ITA)**

Weltcup 3+4 WW-Abfahrt

2. – 4. Juli » **Trasona (ESP)**

EM Regatta

3. + 4. Juli » **Lofer (AUT)**

Weltcup 5 + 6 WW-Abfahrt

3. + 4. Juli » **Augsburg (GER)**

Weltcup 3 Slalom

3. + 4. Juli » **Zürich**

Zürifäscht Dragonboatrace

3. + 4. Juli » **Zürich**

Zürifäscht Poloturnier

10. + 11. Juli » **Foix (FRA)**

Junioren WM Slalom

29. Juli – 1. August » **Bronnitsy (RUS)**

EM Regatta Junioren/U23

1. August » **Basel**

19. Basler Drachenbootrennen

14. + 15. August » **Pfyn**

Poloturnier TWF

15. August » **Baden**

Swisscup Slalom Limmat

19. – 22. August »» Poznan (POL)

WM Regatta

21. + 22. August »» Erstfeld

Urner Reuss WW-Abfahrt

21. + 22. August »» Romanshorn

BKR-Regatta

28. + 29. August »» Derendingen

Slalom Jugend SM

28. + 29. August »» Rapperswil-Jona

Drachenbootcup

28. + 29. August »» Budapest/HUN

ICF WM Drachenboot

1. – 5. September »» Milano/ITA

WM Elite + U21 Kanupolo

4. + 5. September »» Rapperswil-Jona

Regatta Kurzstrecken SM

9. – 12. September »» Tacen/SLO

WM Slalom

11. + 12. September »» Grenchen

39. Aaremeisterschaft Slalom

11. + 12. September »» Schwarzsee

Groupe Mutuel Trophy Drachenboot

18. + 19. September »» Rothrist

19. Int. Murg-Cup Kanupolo

25. + 26. September »» Versam

Jugend SM WW-Abfahrt

25. + 26. September »» Rapperswil-Jona

SM Kanupolo

9. + 10. Oktober »» Versoix

61. Derby de la Versoix

30. November »» Wohlensee b. Bern

ArmadaCup



Funktionenliste 2010

Liste des fonctionnaires 2010

Stand: **Januar 2010**

Foto, **Lorenz Eberle**

1. Vorstand / Comité

Präsident *Président*

Mitglied *Membre*

Mitglied *Membre*

2. Revisionsstelle / Organe de révision

Revisionsstelle / *Organe de révision*

3. Weitere Funktionen / Autres fonctions

3.1 Geschäftsführung / Direction

Geschäftsführer *Directeur*

3.2 Ausbildung / Formation

Chef *Chef*

3.3 Swiss Open Canoe / Swiss Open Canoë

Chef *Chef*

3.4 Gewässer & Umwelt / Eaux & Environnement

Chef *Chef*

3.5 Leistungssport / Sport de performance

Chef Leistungssport *Chef sport de performance*

Disziplinenchef Kanu SHSV

3.5.1 Slalom / Slalom

Chef Fachkommission *Chef de la commission*

3.5.2 Regatta / Course en ligne

Chef Fachkommission *Chef de la commission*

3.5.3 Wildwasser / Descente

Chef Fachkommission *Chef de la commission*

3.5.4 Kanupolo / Kayak-polo

Chef Fachkommission *Chef de la commission*

3.5.5 Freestyle / Freestyle

Chef Fachkommission *Chef de la commission*

3.5.6 Drachenboot / Bateau-dragon

Chef Fachkommission *Chef de la commission*

Ryser Christian, Pfäffikon ZH

Reinecke Tino, Zürich

Rohrer Matthias, Basel

Fidinter AG, Zürich

Wyss Reto, Luzern

Wyss Reto (a.i.), Luzern

Blättler Philippe, Bergdietikon

Pokorny Fränzi, Schluein

Reinecke Tino, Zürich

Ryser Chrisian (a.i.), Pfäffikon ZH

Matti Peter, Bern

Loeffel Frédéric, Le Landeron

Blättler Manuel, Schaffhausen

Schläppi Reto, Oberdorf

Vyslouzil Ilja, Zürich

Vakant

Huber Iris, Basel



SKV-Sektionen

Sections de la FSCK

AWC Aarauer Wildwasserclub

Häsler Walter / www.kanu-aarau.ch

BP Basilisk Paddler

Beermann Anatol / www.basiliskpaddler.ch

CCF Canoë Club Fribourg

Zurkinderen Alain / www.kayakfribourg.ch

CCG Canoë Club de Genève

Riboni Jacques / www.canoe-club-geneve.ch

CCJ Canoë-Club Jura

Grillon Gérard / gerard.grillon@sunrise.ch

DBCBB Drachenboot Club Beider Basel

Ryffel François / www.drachenboot.ch

DBCGR Greifensee Dragons

Saurer Andreas / www.greifensee-dragons.ch

DBCME Drachenboot Club Meilen

Steinmann Urs / www.drachenboot-meilen.ch

FKB Faltboot Klub Basel

Gisin Peter A. / www.faltbootklub.ch

GCT Gruppo Canoisti Ticinesi

Galbusera Ivo / www.canoa.ch

KCAE Kanu-Club Amt Entlebuch

Duss Robert / www.kcae.ch

KCB Kanu Club Basel

Plüss Susanne / www.kanuclubbasel.ch

KCBM Kanu-Club Biel-Maggingen

Käsermann Daniel / www.kanuclub.ch

KCBR Kanu Club Brugg

Züger Hanspeter / www.kanuclub-brugg.ch

KCBW Kanuclub Baden-Wettingen

Gysel Martin / www.kcbw.ch

KCC Kanu Club Chur

Fröhlich Monika / www.kanu-club-chur.ch

KCCH Kayak-Club Chablais

Cardis Benoît / cardisbenoit@hispeed.ch

KCD Kanu-Club Dietikon

Isler Martin / www.kanuclub-dietikon.ch

KCG Kanu-Club Grenchen

Stach Christian / www.kanu-club-grenchen.ch

KCL Kayak Club Lausanne

Fouchon Philippe / www.kayakclublausanne.ch

KCLI Kanu Club Limmat Nussbaumen

Grob Andreas / andreas.grob@bergauer.ch

KCLU Kanu-Club Luzern

Meili Michaela / www.kcl.ch

KCM Kanu Club Murgenthal

Moor Fredi / www.kcm.ch

KCN Kanu Club Nidwalden

Wyss Heinz / www.kanu-nidwalden.ch

KCO Kanu Club Obwalden

Spichtig Marcel / www.kcobwalden.ch

KCRJ Kanu-Club Rapperswil-Jona

Hitz Carlo / www.kcrj.ch

KCRO Kanu Club Romanshorn

Gubser Peter / www.kcro.ch

KCSG Kanu Club St. Gallen

Keller Sämi / www.kanuclubsg.ch

KCSH Kanu-Club Schaffhausen

Liberato Ursula / www.kanuclub-sh.ch

KCSZ Kanu Club Schwyz

Heinzer Peter / Tel. 041 811 55 87

KCW Kanu Club Wil

Hasler Manuela / www.kanuclubwil.ch

KCZ Kanu-Club Zürich

Keller Andi / www.kanuclubzuerich.ch

KCZG Kanu Club Zug

Jeker Erich / www.kajak.ch

KCZO Kanu-Club Zürcher Oberland

Dittli René / www.kczo.ch

KCZU Kanu-Club Zürcher Unterland

Mathis Claudio / www.kczu.org

KCZZ Kanu-Club Zurzach

Binder Michael / www.kanuclub-zurzach.ch

KGL Kanu-gl.ch

Fischli Otto / www.kanu-gl.ch

KKB Kanu Klub Bern

Grossmann Benedikt / www.kanubern.ch

KKS Kanu Klub Spiez

Heiniger Iris / www.kanuklubspiez.ch

KKT Kanu Klub Thun

Wenger Guido / www.kkt.ch

KPZ Kanu Polo Zürich

Vyslouzil Ilja / www.kanupolo.ch

MIKA Mittelländer Kanu-Club Aarau

Nünlist Nicolas / www.mika-aarau.ch

OKC Oltner Kanu-Club

Ruf Marcel / www.oltnerkanuclub.ch

PCK Paddel-Club Kreuzlingen

Gygli Walter / www.kanu-kreuzlingen.ch

PCR Paddelclub Rheineck

Winkelmann Ernst / www.paddelclub.ch

RPB Rennpaddler Basel

Bachmann Richard / www.rennpaddler.ch

RSJB WFV Rhenania St. Johann Basel

Garatti Alfred / www.rhenania.ch

SKF Solothurner Kajakfahrer

Probst Peter / www.solothurner-kajakfahrer.ch

TWF Thurgauer Wildwasser Fahrer

Bartelt Andreas / www.twf.ch

WPZ Wanderpaddler Zürich

Hess Peter / www.peterhess.ch

WSVB Wassersportverein Basel

Bernauer Susanne / www.wsvbasel.ch

WVZ Wasserfahrverein Zürich

de Graaf Alexander / www.paddeln.ch



... auf allen Wassern zuhause

Kajak, Kanadier, Outdoor – seit 40 Jahren der perfekte Partner für Boote und Zubehör. Wir, die Profis von Kuster-Sport.



INTERSPORT
kuster
sport

St. Gallerstrasse 72 CH-8716 Schmerikon
Tel. 055 286 13 73 www.kustersport.ch
über 30 gratis Parkplätze

Kanuland Schweiz

Das Buch

Der beliebte Kanuguide kann im Buchhandel oder bei uns bezogen werden:

Schweizerischer Kanu-Verband
Rüdigerstrasse 10
8045 Zürich

info@swisscanoe.ch
Telefon: 043 222 40 77



CHF **28.-**

Für SKV-Mitglieder, inkl. Versandkosten
(Nichtmitglieder: CHF 34.00 inkl. Versandkosten)

Shop | Vermietung | Kanuschule | Reisen | Events



globepaddler.ch

Kompetenz im Kanusport

Hünigen | Basel | Bielersee | Simmental || info@globepaddler.ch | 061 361 44 33



www.stand-up-paddling.ch

Wasser erleben – KANUWELT BUOCHS

Erleben Sie mit **KANUWELT BUOCHS** ein Stück Paradies auf dem Vierwaldstättersee. Wir bieten Ihnen für jeden Anlass und für jeden Geschmack das Richtige.

Kurse – für Kind, Jugendliche oder Erwachsene

Firmenevents – ob Firmenausflug, Kaderseminar oder Teambuilding

Schulreisen mit dem Kanu – für Schulen

Vermietung – Kajak oder Kanadier

Touren – geführte Touren oder auf eigene Faust



KANUWELT BUOCHS

Dorfleutweg 2
CH-6374 Buochs

info@kanuwelt.ch
www.kanuwelt.ch

Phone +41 78 635 24 14

KANUWEG

VIERWALDSTÄTTERSEE

Entdecken Sie den Vierwaldstättersee im Kanu.

WWW.KANUWEG.CH

Brechen Sie auf zu neuen Ufern!

Actionreiche Wildwasserfahrten, atemberaubende Panoramafahrten, gemütliche Tagestouren, Kurse

Kanushop für Boote und Zubehör in Alpnach Dorf Vermietstationen: Alpnachstad, Sarnen und Tribschenbadi Luzern.

Mail: info@kanuzentrum.ch Tel. +41(0)41 670 30 05

Wir sind ein zertifiziertes Unternehmen und mit dem Label „Safety in adventures“ ausgezeichnet.

Kanuzentrum am Vierwaldstättersee GmbH

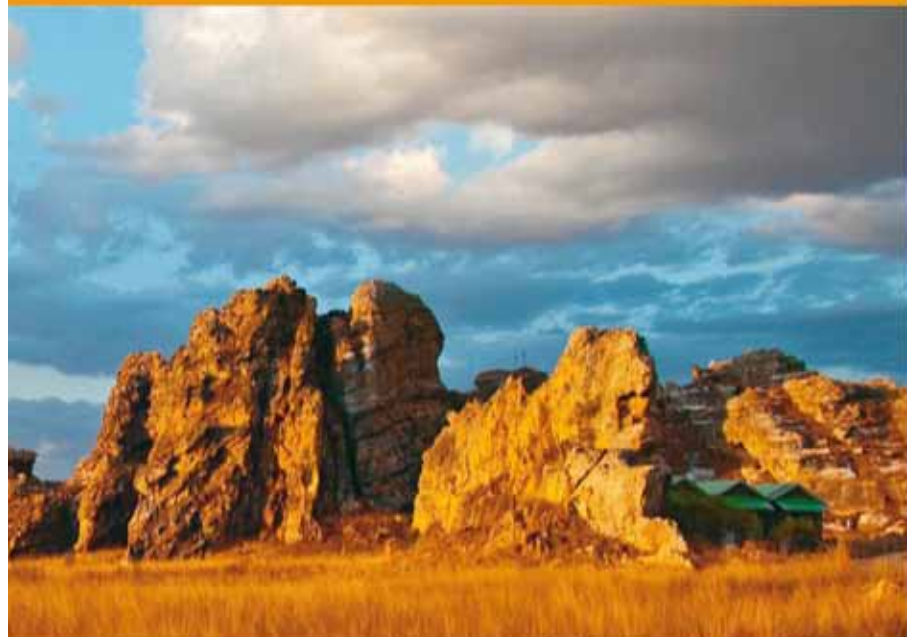
Unterdorfstrasse 21, 6055 Alpnach Dorf

 **kanuzentrum**
vierwaldstättersee



www.kanuzentrum.ch

2010



Ferien – betreut und individuell

für Menschen mit Handicap

für Menschen
mit Handicap

procap reisen & sport

Steuerberatung · Buchführung
Unternehmensberatung
Gründungen · Liquidationen
Wirtschaftsprüfung
Expertisen · Testamente
Verwaltungen · Erbteilungen

Martin Ryser

Dipl. Wirtschaftsprüfer
Zurlindenstrasse 134, 8036 Zürich
Telefon 044 454 36 76
Fax 044 462 08 45
info@ryser-treuhand.ch

 Mitglied der Treuhand-Kammer

NEU



jetzt in Hünigen
direkt am Wildwasserkanal/Parc des Eaux Vives

globepaddler.ch

+49 (0)170 78 26 26 0 | +41 (0)79 247 93 84 | kanal@globepaddler.ch

Shop
Testcenter
Kanuschule

www.kanuoutlet.ch



Kurse Touren
Testcenter Vermietung



sea kayak center
Sarah Zurbrügg-Greenaway
6333 Hünenberg See
041 783 12 07

sea kayak center.ch

ENDURANCE

WWW.PROBST-KUNSTSTOFF.CH



Endurance: Die Neuheit für Lang- und Marathonstrecken auf See und Meer.
Sehr schnell und kippsicher.

Die Daten und Preise auf www.probst-kunststoff.ch

Aktionen



Aktion PE Boote (solange Lager)



RAGE

statt 1350.-
neu 1150.-



BULLET

statt 1350.-
neu 1200.-

Neu ab März

Westen für Wettkampf
und Touren



LEVEL SIX



Abfahrtsboote
Slalomboote
Tourenboote
Wanderkanadier
Paddel
Zubehör alles von

wir formen Ihre Ideen

probst
KUNSTSTOFFTECHNIK

4552 Darendingen
Hauptstrasse 113
Tel. 032 682 03 03
Fax 032 682 03 05
www.probst-kunststoff.ch

Der Schweizerische **Kanu-Verband** fördert den Kanusport

Fakten:

Gründung: **1925**

Anzahl Mitglieder: **ca. 3'500**

Sektionen: **52 Kanuclubs**

Budget ca.: **CHF 500'000**

Aufgaben/Leistungen:

- Überregionale Aufgaben wahrnehmen
- Vertretung der Interessen der Kanufahrer
- Nachwuchsförderung
- Sicherstellung der Befahrbarkeit von Flüssen
- Schutz der Gewässer
- Förderung des Kanu-Spitzensports
- Ausbildung / J+S und Kanu-Guide Schweiz
- Projektpartner beim Kanuland Schweiz
- Vergünstigungen für Mitglieder

Wir wollen den Kanusport erhalten und fördern.
Dazu brauchen wir einen starken Verband.
Helfen Sie mit – unterstützen Sie uns!



Schweizerischer Kanu-Verband (SKV)
Swiss Canoe Federation (SCF)
Fédération Suisse de Canoë-Kayak (FSCK)

Rüdigerstrasse 10
CH-8045 Zürich

Telefon +41 43 222 40 77

Fax +41 43 222 40 17

Email: info@swisscanoe.ch

Web: www.swisscanoe.ch



Interessiert?

Bitte schicken Sie mir mehr Informationen zum Schweizerischen Kanu-Verband.

Vorname:

Adresse:

E-Mail:

Bitte ausfüllen und in einem Couvert an die oben aufgeführte Adresse senden.

Name:

PLZ/Ort:

Ja, ich möchte den Newsletter erhalten.